

LA VOZ ATLANTICA

SEMANARIO INDEPENDIENTE

AÑO X — PUERTO LIMON, COSTA RICA, SABADO 24 DE MARZO DE 1945 — Número 460

INTERESANTES OBSERVACIONES SOBRE LA AGRICULTURA DE LA PROVINCIA ATLANTICA HACE EL INGENIERO AGRONOMO, DON JORGE ALVARADO

Limon, 19 de marzo de 1945

Señor Director del Semanario
La Voz Atlántica
Ciudad.

Tengo el gusto de enviar a usted, y para que se sirva publicar, las siguientes observaciones que son, — si las circunstancias lo permitan, — las preliminares, de

una serie de sugerencias que pienso hacer para provecho de los agricultores de la zona atlántica.

Muchas son las posibilidades de explotación agrícola en la zona Atlántica, dado que, las condiciones generales de sus suelos y de su clima, permiten el establecimiento de cultivos de la mayor parte de los vegetales

de valor comercial. Por esta razón, debemos terminar con el perjudicial monocultivo del cacao, explotando nuevos cultivos, haciendo una buena rotación de los mismos.
Pasa a la pág. SEIS

LA SEMANA ENTRANTE COMENZARA A REPARARSE EL TABLAO DE LA PLAZA DE SPORT

El señor Gobernador de la Provincia ha dado instrucciones al jefe de Trabajos Municipales, don Victor Casco para la inmediata reparación del tablado de la plaza de sport que está a punto de derrumbarse.

La difícil situación económica del Municipio no permite hacer trabajo como fuera de desearse ampliando la gradería al doble de lo que actualmente tiene, pero se harán todas las reparaciones posibles acondicionando la actual en forma que preste completa seguridad a quienes asistan a los juegos de foot ball.

Nuestras felicitaciones para el señor Gobernador. Era una necesidad la reparación de esa gradería, no solamente por el peligro, que ello significaba sino por el aspecto ruinoso que presenta.

SERA REPARADO EL MUELLE DE LA UVITA PARA FACILITAR LOS PASEOS A ESTA ISLA

A propuesta del señor Presidente Municipal don Victor Emilio Echeverría, se acordó en la sesión del martes último, autorizar al señor Gobernador para que ordene la reparación del pequeño muelle de la Uvita, facilitando así los paseos que se hacen a dicha isla durante los días que llegan los trenes de turismo del interior.

En realidad el muellecito está en pésimas condiciones y su reparación es necesaria. Los trenes de turismo que periódicamente llegan a esta ciudad traen muchas gentes deseados de efectuar paseos en lancha y pasar el día en la isla.
Muy oportuna es la medida,

EL BANCO NACIONAL DE COSTA RICA ABRIERA EN LIMON UN ALMACEN DE DEPOSITO

FUNCIONARA EN EL ANTIGUO ALMACEN DE GUILLERMO NIEHAUS

Don Julio Peña está empeñado en solucionar la situación financiera de la Provincia

Vamos a dar a nuestros lectores una noticia que seguramente tendrá una enorme importancia para la provincia de Limón y cuya veracidad garantizamos. Dentro de pocas semanas el Banco Nacional de Costa Rica abrirá en esta ciudad un Almacén de Depósito con todos los adelantos y comodidades que una institución de esta índole requiere. Este almacén funcionará en el edificio que ocupó antes la casa comercial de Guillermo Niehaus y que ahora está bajo el control de la Junta de Custodios. Al asumir la Gerencia de la sucursal del Banco Nacional de Costa Rica don Mariano Zúñiga se dio cuenta de la necesidad de ampliar en todas las formas posibles la ayuda que el Banco está obligado a prestar a la provincia atlántica. Especialmente estudió

la posibilidad de abrir un almacén de depósito que permitiera dar facilidad de crédito



Lic. Fonseca Chamier

los al comercio y agricultura, desconvolviendo la producción agrícola tan abandonada en esta zona por falta de apoyo financiero. A sus intertereadas gestiones se debe que tanto la Directiva del Banco como el gerente señor Peña apoyarán la idea con todo entusiasmo. Por otra

Pasa a la pág. DOS

EL SABADO PASADO LLEGO A ESTA CIUDAD LA AMBULANCIA PARA LA CRUZ ROJA DE LIMON

En el vapor que llegó el sábado de Cristóbal llegó al fin la ambulancia que por descripción pública trajo de los Estados Unidos el Comité Auxiliar de la Cruz Roja de Limón. Llegó en perfectas condiciones y fué sacada de la Aduana en la mañana del domingo, llevándose al cuerpo de Bomberos donde se está limpiando y engrasando con las instrucciones recibidas

de la fábrica. Desde el martes ha estado al servicio público. El Comité de la Cruz Roja se ha dirigido a varias personas a fin de que indiquen el nombre con que debe bautizarse. Se han elegido los de los Doctores Emilio Echeverría y Miguel Angel Velázquez, y será entre esos dos nombres que se escogerá

Pasa a la pág. CUATRO

VECINOS DE SWAMP MOUTH SE QUEJAN DE LOS ROBOS DE COCOS DE QUE ESTAN SIENDO VICTIMAS

No cuentan los vecinos, propietarios de pequeños terrenos en el lugar llamado Swamp Mouth que están siendo víctimas de continuos robos en los cocos que reúnen en sus fincas. Parece que una banda de merodeadores acuden allí durante las noches y cargan con todos los cocos que los dueños de las fincas amontonan durante

el día para pelarlos y remitirlos a Limón.

No dicen que muchas noches dejan en las pilas cincuenta o cien frutas ya listos y que a la mañana siguiente sólo logran unas quince o veinte, si tienen mucha suerte. Es tal la organización de esa cuadrilla que esperan a que el propietario pase las

Pasa a la pág. CINCO

PROGRAMA PARA LA CELEBRACION DE LA SEMANA SANTA 1945 EN LA PARROQUIA DE LIMON

Domingo de Ramos: 6 a. Bendición de las palmas y el Excmo. Sr. Obispo anfitrión de la misa; distribución en las dos misas. 7 p. m. Rosario y Mareas en Inglés.
Lunes, Martes y Miércoles: A las 7 de la noche; Vía Crucis con pláticas.
Martes. A las 7 de la noche, Vía Crucis y plática en Inglés.
Miércoles Santo: Desde las 2 de la tarde hasta las 5 y

desde las 6 de la noche en adelante, habrá confesiones. (Tres Padres Confesores estarán a la disposición de los fieles).

El Sr. Obispo confesará en la Capilla del Palacio Episcopal.

Jueves Santo. — Día de la Institución del Santísimo Sacramento de la Eucaristía. 6 a. m. Comunión General de los fieles. 7 a. m. Misa Pontificia.
Pasa a la pág. DOS

EL DIRECTOR DE ESTE PERIODICO CONTESTA AL COMITE DE LA CRUZ ROJA SOBRE EL NOMBRE QUE DEBE LLEVAR LA AMBULANCIA

Limón, Costa Rica, Marzo 14 de 1945.
Señor don Enrique Arrazola P. Ciudad.

Director de La Voz Atlántica.
Muy estimado señor:
En la última reunión celebrada por el Comité Auxiliar de la Cruz Roja Costarricense de esta ciudad, en vista de que ya está para llegar la ambulancia pedida a los Estados Unidos se acordó:

1. Escoger para bautizar dicho vehículo el nombre de alguna persona que en una forma u otra se haya preocupado por la Provincia y en especial por la salud y bienestar de la ciudad y que especialmente sea recordado por sus hechos caritativos.

2. Que habiéndose discutido suficientemente en el seno del Comité el asunto y habiendo igualdad de opiniones y falta de suficientes datos que, con justicia, puedan llevarse a cabo.
Pasa a la pág. CINCO

LOS PEONES DEL DISTRITO DE ZENT SE QUEJAN DE LOS PROCEDIMIENTOS A QUE SON SOMETIDOS

Peones del Distrito de Zent, que trabajan para la Compañía Bananera y se alojan en campamentos de esa Empresa se han venido a quejar a nuestras oficinas de algunos procedimientos admi-

trarios a que son sometidos por el Superintendente de esa empresa en el citado distrito.

Nos dicen ellos que duran de mucho tiempo han habita
Pasa a la pág. TRES

EL "JUPITER" DERROTO EN FORMA ESPECTACULAR AL BANCO NACIONAL DE COSTA RICA POR DOS TANTOS A UNO

De acuerdo con los programas que habían circulado, con anticipación en esta ciudad la afición esperaba ansiosa el juego entre el Júpiter S. C. y el Banco Nacional de Costa Rica, encuentro que tuvo verificativo el 18 de los corrientes, y dedicado al culto caballero don Mariano Zuñiga, gerente del Banco Nacional de Costa Rica en esta localidad:

La plaza y gradería estaban llenas de fanáticos, ya que el match prometía mucho, primero por ser con un cuadro de la capital y segundo por la calidad de juego del Júpiter el cual siempre se ha distinguido por su combinación de pases y limpieza en sus entradas.

La portería estuvo defendida por el ya conocido guardameta Enrique Salazar quien como siempre defendió su puerta y los colores del Júpiter. En el primer tiempo por el juego iba parejo por ambas partes pero no habían transcurrido más de 25 minutos cuando la puerta del B. Nacional habían sido perforada por el interno izquierdo Manuel S. Uloa con un chutazo imparable. Terminó el primer tiempo con la anotación del Júpiter de un tanto a cero del Banco. En el segundo tiempo el Júpiter se crece más y su delantera empieza a amartillar en forma persistente y sin línea defensiva actuaba en forma cerrada que no daba oportunidad a su enemigo de anotar, no obstante que el Banco buscaba el goal del empate; pero sus esfuerzos y esperanzas fueron infructuosos ya que les fué imposible perforar la meta limonense. Los muchachos del Banco Nacional combinan muy bonito, tienen un juego de pases bastante comprendido entre sus integrantes; pero realmente debemos confesar les falta más empuje para llevarse un triunfo sobre nues-

tros cuadros del Atlántico. (También debemos confesar) con pena que el Banco Nacional trajo un back rofi, pues varias veces pudimos darnos cuenta de su juego brusco; el interno Manuel Uloa fué fuertemente golpeado por el defensa josefino. En una entrada que iba efectuando Uloa, el back de Banco le dió un pisenazo y maliciosamente le hizo una tijaera que Uloa quedó tendido; el público todo pensó que Uloa había sido quebrado, pero por dicha no fué así. Ya es hora de que esta clase de jugadores vayan olvidando esta clase de fútbol, pues actualmente se está de purando en forma tal que ya resulta un juego de salón; esto están todos los equipos nacionales y extranjeros, ese juego brusco de antes ya resulta chocante. El juego terminó con la anotación de dos tantos a uno del Banco; los goles de triunfo fueron anotados por Uloa, no obstante estar golpeado. Jugaron bien Swaby Campos, León, Macarrón, Chivi y De la O. Efectivo con mala suerte Amador, y no sabemos por qué; éste jugador en otras sesiones ha actuado en forma admirable, esperamos verlo jugar como él sabe hacerlo en futuros juegos. El dedicado D. Mariano Zuñiga obsequió a los vencedores un precioso juego de medallas. En las primeras horas de la noche el Júpiter obsequió un brindis y un baile a los visitantes en casa de don Victor Casco el cual resultó muy bonito, pues el Júpiter siempre habíamos agasajado a sus visitantes, se pasaron horas de verdadera alegría en esa memorable noche de verdadero deportismo porfeso. Felicitamos al amigo Roberto Blanco por la oportunidad que nos brindó de traer nos un equipo de la capital y nuestra felicitación para los muchachos de la V de la Vie-

toria por su resonante triunfo. En las horas de la mañana habían jugado el Júpiter Infantil contra el Atlético Cariari infantil ganado el primero por 3 tantos a uno del Cariari, el juego fué dedicado a la gentil señorita M. Sarkis, madrina del Júpiter infantil quien obsequió a los vencedores una linda bola.

Observador Deportivo

SEÑOR GANADERO:
No se deje engañar!
 PARA MANTENER SUS ANIMALES SANOS

FRESCOSAL

PARA SUS GANADOS, SALUD!

SE VENDEN DOS VALIOSAS FINCAS EN PIUTA DE LIMON

Se venden dos buenas fincas de cacao en producción y árboles frutales, sitas en Piuta, una mide aproximadamente doce hectáreas y está debidamente inscrita en el Registro de la Propiedad, la otra mide como dos hectáreas. Para cualquier otro informe, el licenciado Carlos Silva puede ser consultado en su oficina de esta ciudad.

LOS PEONES DEL VIENE DE LA PIZ UNO

do en los campamentos de la Compañía sin ser molestado en forma ninguna. Que esos campamentos tienen dos cuartos y una cocina separada del edificio. Hay dos puertas en los campamentos una al frente y otra al lado de atrás. Pero que el Superintendente ha ordenado cerrar las puertas de atrás de todas las casas e instalar allí las cocinas. Esta orden les ha producido una incomodidad grave en su modo de vivir, no solamente por que les privó del corredor donde se ha instalado la cocina, sino también porque el humo de la leña (ellos no usan cocina eléctrica) les llena la habitación de humo. Además les ha quitado una puerta y esto entorpece la circulación de aire tan necesario en ese clima.

CONQUISTADA LA CAPITAL DE PANAY CUARTEL GENERAL DE MAC ARTHUR 22 UP — Los panayenses por instigación de las autoridades de Manila (Filipinas de Panay) según el último anuncio del general Mac Arthur. Se agrega que los panayenses incendiarán y destruirán las tres cuartas partes de la ciudad antes de retirarse. En cuanto a la lucha en la isla de Luzón se ha informado que los americanos han cedido la línea japonesa de Shimbu al este de Manila logrando grandes ventajas.

No hay razón para que se procese en esta forma y valdría la pena que las autoridades de ese lugar constatarán el hecho y lo pusieran en conocimiento de quien correspondiera a fin de evitar ese perjuicio a gentes pobres. Nos agregan que el Superintendente, cuyo nombre guardamos, usa procedimientos malos de autoridades más de ocupación que de jefe de una finca en un país democrático. El concepto que de ese jefe tienen no puede ser más triste.

Limón Trading Company

Compra a los MEJORES PRECIOS

Raicilla de Ipecacuana

HULE

Cacao, Cocos y Copra

— NO LO OLVIDE —

VIAJES SEMANARIOS

ENTRE ESTE PUERTO Y

Cahuita, Puerto Viejo, Barra de Colorado, Panamá

Para informes respecto a pasajeros y carga diríjase a

BRYAN Y BARRIENTOS - Agentes

El apartamento 114 en su oficina en los bajos de la Pensionaría, frente Parque Vargas. —CONTAMOS CON EMBAJACIONES COMODAS Y RAPIDAS.

Labores Municipales

Terminación del número anterior

Saneamiento población: C\$59.80. Cuota C\$23.40. Saneamiento distrito segundo C\$13.00. Reparación calles C\$26.75. Cuota C\$10.50. Peones Mercado C122.95. Cuota C\$6.30. Peones parques C146.25. Cuota C\$7.50. Reparación cafetería C\$85. Cuota C\$19.50. Reparación carretones tren aéreo C12.75. Peones higiene C185.50. Peones tanques C\$4.50. Peones cloacas C\$70.20. Cuota C\$14.40. Acarreo un molleón C\$2.00. Reparación máquinas escribir C\$60.00.

ARTICULO VII.

Mociones de los señores regidores:

a) El Regidor Carballa presentó por escrito la siguiente moción, que fué aprobada por unanimidad y definitivamente: Hago moción para nombrar una comisión compuesta del señor Apoderado, del señor Contador y del señor Secretario, todos funcionarios de esta Corporación, para que previo estudio, y si nada se opone a ello, formulen un proyecto que tienda a aplicar las leyes de tributación que cobra el municipio por los servicios que presta a la ampliación de la ciudad conocida con el nombre de Jamaica Town.

b) Los regidores Piedad y Hernández presentaron por escrito la siguiente moción que fué aprobada por unanimidad y definitivamente: Los suscritos regidores, teniendo conocimiento del importante movimiento que está llevando a cabo todos los agricultores del sector de la Estrella para que se les arregle un puente en la vía férrea situada entre Penhurst y Pandora, obstáculo que no les permite la transportación de carga pesada por encontrarse éste en mal estado, motivo por el cual ha venido a agravar más en estos tiempos de escasez la falta de artículos en el mercado de esta ciudad.

Creemos conveniente que esta Corporación debe de ayudar a esos valientes agricultores a conseguir su objetivo, pues nuestra colaboración no sería únicamente económica sino directa al pueblo de Limón, pues traería como consecuencia la abundancia de artículos para nuestro mercado. Por lo tanto, hago moción para que esta Corporación se dirija por el órgano correspondiente al Poder Ejecutivo, para que el puente de la línea férrea situada entre Penhurst y Pandora sea arreglado quedando en capacidad de que puedan pasar locomotoras pesadas permitiendo así a los agricultores de dicha región más facilidad para la transportación de sus productos.

c) Los regidores Piedad y Hernández presentaron por escrito la siguiente moción la que fué aprobada por unanimidad y definitivamente: Los suscritos regidores consideramos, que además de un deber, debemos imponernos la tarea, de ordenar lo maximo la salubridad de nuestra jurisdicción; reconocemos que el deseo de todos los señores regidores es éste, pero la realidad es que nada concreto y realista, hemos hecho; toda vez que al respecto hemos hablado, troneamos con el principal punto de partida para combatir la insalubridad. La escasez de agua en esta ciudad, nos ha limitado.

Creemos nosotros punto de partida esencial que ya se hizo en el censo, por el que debemos presentarnos en primera línea, si en realidad que hemos hacer algo por este pueblo. Creemos conveniente invitar a técnicos en la materia e interesados por la salud de nuestros pueblos para que nos hagan una visita, hacer un estudio con dichos señores y estamos seguros, que sus opiniones nos serán de gran provecho para la resolución de tan grave problema, no solamente sus sabias opiniones podrán aprovechar, pues estamos se-

guros que, como San José y Turrialba, alguna colaboración económica obtendrán. Por tanto, hacemos moción para que esta Corporación, por el órgano correspondiente, haga una solicitud de invitación al señor Secretario de Salubridad y el Mayor Harris, Jefe General del Servicio Cooperativo de Salud Pública, para que se dignen hacer una visita y estudiar con ellos el grave problema de la escasez de agua, punto fundamental para combatir la insalubridad de nuestro pueblo.

d) Se acordó celebrar, de acuerdo con las tarifas vigentes, el impuesto sobre los sin construir. Acuerdo de finitivo.

e) A moción del regidor Hernández, se acordó por unanimidad y definitivamente: autorizar al señor Gobernador para que ordene la reparación de las graderías del Estadio y construcción de muros —para fútbol— en la otra plaza de deportes.

f) A moción del Regidor Piedad se acordó nombrar una comisión integrada por los regidores Carballa y Hernández, el Maestro de Obras, el Secretario Municipal

y el Administrador del Matadero, a fin de que presenten a la Corporación un pliego de recomendaciones en relación con el Matadero que se proyecta construir por la Municipalidad.

g) A moción del regidor Hernández, se acordó recordar al señor Comandante la solicitud de la Corporación a fin de que envíe uno o dos meses los días de semana para vigilar y mantener el orden.

h) Se acordó dirigirse nuevamente al señor Gobernador rogándole ordenar la reparación de las luces del parque Vargas.

i) A iniciativa del regidor Piedad, se acordó pedir nuevamente al señor Gobernador que ordene un ejemplo de las ordenanzas municipales y leyes conexas, para ser sancionadas por el regidor.

j) Por unanimidad y definitivamente se dispuso: fijar las diecinueve horas de todas las partes para celebrar las sesiones municipales y convocar al señor Gobernador para que ordene la publicación del aviso respectivo. A las veintuna horas y treinta minutos terminó la sesión.

ARTICULO V.

Cuentas: Para su cancelación, con cargo a las partidas que se indica, fueron aprobadas las siguientes: Ramón Acón León cargo 53 C\$ 30.00. Fernando del Barco Orozco cargo 9 C\$ 42.75. Limón Trading Company cargo 6.1 C\$ 14.00. Carlos Pederspiel y C^o S. A. cargo 9.2 C\$ 204.75. Librería e Imprenta Lehmann cargo 5.4 C\$ 45.00. Ferreteria Rodríguez S. A. cargo 1.1 C\$13.85. Compañía Bananera de Costa Rica cargo 3.5 C\$60.00. 3-8 C\$50. 9-2 C\$2.40. 5-4 C\$4.75. 9-8 C\$1.00. 9-8 C\$11.75. 9-8 C\$0.63.

ARTICULO VI.

Planillas: Fueron aprobadas las siguientes: Semana del 19 al 25 de enero: Saneamiento población C\$19.20. Cuota patronal C\$23.40. Planilla extra C\$21.90. Saneamiento distrito segundo C\$13.00. Reparación calles C\$25.05. Peones parques C\$14.40. Cuota patronal C\$ 7.20. Peones mercado C\$28.85. Cuota C\$6.80. Peones higiene C\$15.50. Peones cloacas C\$70.20. Peones tanques C\$29.25. Cuota C\$14.10.

Semana del 25 de enero al 1º de febrero:

Saneamiento población: C\$11.40. Cuota C\$23.40. Saneamiento distrito segundo C\$13.00. Peones parques C\$131.60. Cuota C\$6.80. Peones mercado C122.85. Cuota C\$6.80. Reparación calles C\$284.85. Cuota C\$14.30. Peones higiene C\$175.00. Peones cloacas C\$70.20. Peones tanques C\$35.10. Cuota C\$14.40. Semana del 2 al 8 de febrero.

PLAN PARA EL SORTEO EXTRAORDINARIO DEL 8 DE ABRIL DE 1945.

La emisión consta de 26,000 billetes divididos en veintiséis numerados del 1001 al 37,000, a razón de C\$ 36.00 cada billete y de C\$ 1.50 cada veigésimo.

VALOR EN PREMIOS: 491,100.00 COLONES

1 Primer Premio de	C\$ 175,000.00
1 Segundo Premio de	50,000.00
1 Tercer Premio de	10,000.00
1 Cuarto Premio de	5,000.00
6 Premios de C\$ 2,000.00 cada uno	12,000.00
22 Premios de 1,000.00 cada uno	22,000.00
24 Premios de 500.00 cada uno	12,000.00
100 Premios de 200.00 cada uno	20,000.00
106 Premios de 100.00 cada uno	10,600.00
1 Aproximaciones al Primer Premio (5 antepremios y 5 posteriores) de C\$ 400.00 cada una	2,000.00
10 Aproximaciones al Segundo Premio (5 antepremios y 5 posteriores) de C\$ 200.00 cada una	2,000.00
25 Terminaciones a las tres últimas cifras del Primer Premio, de C\$ 200.00 cada una	5,000.00
234 Terminaciones a las dos últimas cifras del Primer Premio, de C\$ 100.00 cada una	23,400.00
2340 Terminaciones a la última cifra del Premio Mayor, de C\$ 60.00 cada una	140,400.00
2381 Premios Valor	C\$ 491,100.00

EL SABADO 24 DE MARZO DE 1945

Viene de la pag. UNO
nerla provisionalmente tendrá que sujetarse al reglamento elaborado para el servicio de emergencia. Muchas felicitaciones para el amigo don Alfredo Cañas a quien se debe la adquisición de la ambulancia por el esfuerzo y la constancia que puso en el noble propósito que en este momento ve realizado. El cuerpo de Bomberos que será el encargado de mantenerla.

LOS CENTIMOS DE HOY SERAN LOS COLONES DEL MAÑANA, SI USTED SABE AHORRAR

COMIENCE HOY DEPOSITE SUS AHORROS en el

BANCO DE COSTA RICA

(Sucursal en Limón)

Realiza Toda Clase de Operación Bancaria

LA FORTUNA ES UN LARGO AHORRO

"MUL-EN-OL"
A FIRST AID ANTISEPTIC

NEEDED IN EVERY HOME FOR
Burns, Cuts, Insect Bites, etc.
Also splendid as Cargle, Mouthwash
and Dentrifice.
IS GREASELESS, FREE OF SMELL AND
PLEASANT OF TASTE

"MA-TA-RAL"
ALKALINE TABLETS

good for gases on the stomach, headaches, Muscular pains,
minor colic, neuralgia, etc. Splendid after

EXCESSIVE DRINKING OF LIQUORS

TO GET YOU SOBER. Very effective, try it.
AGENTS AND DISTRIBUTORS
PAN AMERICAN AGENCIES, S. A.
SAN JOSE

EL DIRECTOR

Viene de la pág. UNO

var a una elección verdadera-
ra entre los doctores Emilio
Echeverría Aguilar y Miguel
Ángel Velázquez Castro, mé-
ditos ambos de gran actua-
ción y relevantes servicios en
bien de la comunidad en
años pasados, se considera
empañada la elección y,

3.—Se pide la autorizada
opinión de los ciudadanos
que más años tengan de vi-
vir en la ciudad para que
segan la honrad de coope-
rar en el Comité dando la o-
pinión imparcial y definida
de cual de los dos caballe-
ros, de acuerdo con la opi-
nión pública de aquel enton-
ces y a los recuerdos que ten-
gan, tuvo una actuación más
plena, caritativa y desinte-
sada en bien de la comuni-
dad y sobre todo, de las cla-
ses menesterosas.

4.—Rogar a esas personas
quienes se dignen —agar-
rar con copia de estos a-
uerdos dar su opinión por
escrito y en cuanto les sea
agible, dando el nombre con
el que debe ser bautizada la
misión.

En vista de la anterior re-
solución que tengo el honor
de dirigirme a usted en nom-
bre del comité auxiliar de la
Cruz Roja, rogándole darnos
su opinión por que queremos
hacer la memoria de un cir-
ciridario, que dedicó su vida a

la caridad, bautizando la mis-
ión con el nombre que viene a pres-
tar un servicio humanitarie
y caritativo, con su nombre.
En espera de su apreciable
contestación que se ruega
constar al suscrito, en cuanto
se las comunicaciones se le permi-
tan, provecho la oportuni-
dad para agradecer su coope-
ración y prepetirme de us-
ted,

Atento y seguro servidor,

Alfredo Cañas V.
Presidente

Limón, marzo 21 de 1945.

Alfredo Cañas,
Presidente del Comité

Auxiliar de la Cruz Roja
Ciudad.

Estimado señor:

Agredezco mucho su carta
en que solicita mi opinión so-
bre cual de los dos caballe-
ros —Doctor Miguel Ángel
Velázquez y Emilio Echeve-
ría Aguilar tiene más mé-
ritos para que se bautice con
su nombre la ambulancia
que acaba de llegar para el
servicio de la Cruz Roja de
Limón.

La tarea es bien difícil. Co-
noce a los dos médicos y
guardo de ellos imborrables
recuerdos. El doctor Eche-

¿PREGUNTE

A

MUCHOS QUE

FUMABAN

CIGARRILLOS


IMPORTADOS

POR QUE

FUMAN

AHORA

LIBERTY



verría y el doctor Velázquez
lucharon juntos en todos los
problemas sanitarios de la
provincia Atlántica. En el
hospital y en sus consulto-
rios particulares atendieron
a miles de limonenses sin
distinción de clases ni con-
diciones económicas. Los
dos, independientemente
unas veces y otras juntos,
practicaron el apostolado
de la medicina con generosi-
dad y altruismo que los ha-
cen merecedores de la gra-
titud ciudadana.

Pero, para aequilatar a es-
tas horas el beneficio que
cada uno dejara a la ciudad,
sería necesario un estudio
documentado que necesitara
tiempo del que yo no dispon-

go. Es necesario también si-
tuarse en un plano de impar-
cialidad en que yo no podría
colocar por el cariño que
aun tengo por los viejos a-
migos que murieron.

Mi opinión que usted pi-
de— es que la ambulancia
que ha sido comprada, con
la contribución voluntaria y
entusiasta de la ciudadanía,
lleve los nombres de los dos
caballeros que en el ejerci-
cio de su profesión aliviaron
muchos dolores, salvaron
muchas vidas y contribuye-

ron más que ningún otro al
saneamiento de Limón.
Quiero aprovechar esta o-
portunidad para felicitarlo
sinceramente por el triunfo
obtenido. Es a usted casi ex-
clusivamente a quien debe-
mos esta ambulancia que
prestará tantos servicios. Su
esfuerzo, su tenacidad y su
cariño por estas cosas de que
nadie se ocupa, ganaron la
batalla.

De usted atentamente,
Enrique Arrazola.

VECINOS DE

Viene de la pág. UNO

fruits, evitándose así el cos-
to de hacerlo, y cuando ya
están listos, esperan la noche
para cargar con ellas.

No permitimos pasar es-
ta noche al señor Agente Prin-
cipal del lugar más cercano

a fin de que se haga una in-
vestigación de los hechos de
nuestros y ver qué remedio
puede hacerse.

No es justo ese saqueo sis-
temático con pobres gentes
que apenas tienen de que co-
mer en esos lugares.—

en
los Estados Unidos?

*

Comerciante reputado en todo
el país, con 27 años de expe-
riencia en el ramo de tiendas,
ofrece oportunidad de exhibir
firmadamente en los Esta-
dos Unidos productos de San Jo-
se de Costa Rica y alrededores.
Muy familiarizado con el mane-
jo de tiendas al detalle y con
buena relaciones con importan-
tes compradores y dueños de es-
tablecimientos detallistas.

Envíe por correo aéreo des-
tinción de sus productos y pla-
nos en que puede entregar. Los
pedidos Sirvase cotizar precios,
incluyendo transporte y dere-
chos aduaneros de la mercancía
puesta en el puerto de entrada
por Estados Unidos. Especifique
la comisión o corretaje que está
dispuesto a conceder en las ven-
tas a las tiendas detallistas de
los Estados Unidos.

*

MAX STENZLER
314 Shadwell Drive

BROWNE & ABRAHAMS

MAESTROS Agentes.

FRENTE UNIDAD SANITARIA
Ciudad de Limón.

VENTA DE MERCADERIAS

GRAN OPORTUNIDAD

Si usted necesita los servicios competentes
Confianza distinguida y con larga experiencia como
administrador de propiedades en la Provincia de Limón

DIRIJASE

GEORGE LAZARUS D
APARTADO 449 — LIMÓN

AVISO - AVISO

VICTOR M. LOPEZ Y CIA.

Comerciantes. Ventas al por mayor.

SQUIRRES.

Alimentos para ganado y aves — Productos
Veterinarios Abbott — Aceite Vencedor —
Atún — Café y Cacao de Cartago — Queso
Bagages — Productos Fleischmann.

ABARROTES EN GENERAL.

Consulte nuestros precios.

Local situado detrás de la Bodega del

HULE!

EN LA ZONA ATLANTICA ABUNDA ESTE PRODUCTO DE LA NATURALEZA QUE PUEDE SIGNIFICAR BIENESTAR PARA USTED Y LOS SUYOS

y RECUERDE: al producir hule usted recibe dinero y se convierte en un combatiente del victorioso ejército aliado.

Visite uno de los comisarios más cercanos de

HECHTELEVIS & KAHN, INC.

Contratistas de

RUBBER DEVELOPMENT CORPORATION.

Una Agencia del Gobierno de Estados Unidos.

INTERESANTES

Viene de la pág. UNO

mos, ayudando al resurgimiento económico de la provincia.

Contrario a esta afirmación, es frecuente oír comentarios acerca del inconveniente del exceso de lluvia y en consecuencia del agua estancada en los terrenos bajos, por el hecho de ser esta condición, ideal, podría decirse, para la propagación de toda clase de parásitos animales y vegetales; además de constituir fuerte obstáculo en el buen desarrollo de las plantas.

Pero, tal contradicción, se debe a unos cuantos factores aislados, de individuos no previsores, que fueron incapaces de meditar en lo que se proponían explotar, con relación a las condiciones naturales reinantes, pues el éxito de toda actividad agrícola está en poder reunir una serie de factores indispensables al propósito deseado, por ejemplo: En la explotación ganadera, debemos en primer lugar, tomar en cuenta que la mayor parte de la zona atlántica, — con pocas excepciones — no es favorable a la explotación lechera y en cambio lo es para la cría y el engorde.

Esto porque, y todos lo sabemos, hay abundancia de pastos durante todo el año y porque es más fácil el cuidado y atención de los animales en desarrollo y ceba, que el de las vacas en producción de leche. En la explotación de este ganado, — productor de leche — se debe observar mucha atención pues en la economía de la producción, significa mucho el poco rendimiento de la máquina animal. — no mejor decirlo — y así se consigue en Indio, — bien no puros, con algo de

raza. Pero de todos es conocido el hecho de que estas razas especializadas en la producción de leche o sus parientes próximos, por su origen, no logran aclimatarse bien y debido a ciertos trastornos fisiológicos, que no es preciso discutir aquí, disminuyen la producción. Mucho se ha hecho para solucionar este problema del aclimatación o adaptación de razas indias, con el propósito de darle resistencia al clima y a los parásitos, pero no ha sido del todo satisfactorios los resultados, además de ser de mucho cuidado el control de la cantidad de exportación de los individuos.

Lo anterior, agravado por la existencia de una enorme cantidad de factores adversos al buen estado sanitario de los ganados, así como aspectos de otra índole tales como los salarios altos y la falta de pones concededores del trabajo en lecherías y una serie más, que sería largo enumerar.

Estas anomalías de la zona con respecto a la explotación lechera, no son constantes en la totalidad de la provincia y así lo hace notar en el comienzo de estas líneas pues contamos con regiones en que por sus condiciones de topografía, temperatura, humedad, alimentación y accesibilidad, son de gran valor para el desarrollo de buenas lecherías. De todas maneras y para ello hie-

esta comparación, en cualquier aspecto que se refiera a la ganadería, se deben tomar en cuenta las siguientes condiciones:

1º Aspecto que más conviene en la explotación: Leche, Cría o engorde.

2º El individuo, seleccionando buenos ejemplares, de buena ascendencia.

3º Temperatura y humedad bien escogida la región.

4º Altura y configuración del terreno, que no sea muy quebrado.

5º Alimentación, que haya suficientes repastos.

El fundamento de cada uno de estos puntos señalados, no lo discutiré en esta ocasión y valga esta aclaración para advertir a los agricultores que cualquier problema que tengan a mano, me lo envíen por carta. De otro modo resultaría este un trabajo largo y cansado.

En este aspecto de la industria animal, hay otros ganados que por provenir, si se hacen las cosas con sistema y acatando las indicaciones que la Secretaría de Agricultura pueda dar por medio de sus empleados, a quienes lo soliciten. Tales ganados son: Porcino, caprino y aves de corral, etc. Tenemos magníficas condiciones para su incremento.

Siguiendo en su orden, tenemos otra fuente de gran porvenir en la zona atlántica y que son los árboles frutales. El agricultor no sólo debe contemplar el aspecto comercial de los cultivos que



Arsenipur
GRAN RECONSTITUYENTE
ENGORDA LOS ANIMALES
 DISTRIBUIDORES: LABORATORIOS CARLOS VIQUEZ

pueda establecer en su terreno, sino que debe pensar en sus propias necesidades y buscar los medios convenientes de procurarse una subsistencia económica. Si cada familia del campo cultivara unos cinco arbolitos de frutales diferentes, tendríamos una buena producción de naranjas, mandarinas, mangos, aguacates, etc., y baratos. Las condiciones son excelentes. La fuente de buenas variedades de éstos y otros frutales, está en la Escuela Nacional de Agricultura, en donde venden injertos, que a los tres o cuatro años están produciendo.

Se debe pensar en el incremento del cultivo del hule, para ello la estación experimental en Cairo (Línea Vieja), da a los interesados por medio de la Secretaría de Agricultura, arbolitos, junto con las instrucciones pertinentes para el éxito en el cultivo.

El abacá, también tiene una importancia como cultivo marginal y entiendo que hay las posibilidades de que el Gobierno de Costa Rica o tenga semillas de las fincas establecidas para distribuir

entre los que así lo deseen. El interés de todos los agricultores de la zona atlántica debe moverse a que produzcamos lo que demanda nuestra subsistencia. Tenemos una grande y rico región, el sur de la provincia, que puede constituirse en la fuente de producción de los alimentos.

Naturalmente por el momento hay mucha falta que enmendar, pero ya serían aplanadas tales dificultades pues hay un proyecto elaborado, que pronto enviare al Consejo Nacional de la Producción y entre otras cosas está la sugestión de que en Limón se organice la Caja de Crédito Rural, se establezca una Secadora, un almacén de depósito, etc., y que será de gran valor en la ayuda efectiva a los agricultores de la zona atlántica. También con ségui, personalmente que la Secretaría de Agricultura me tenga delegado en la zona como Delegado.

Cualquier consulta la pueden dirigir así: Ing. Jorge Alvarado A., Puerto Limón.

Sin otro particular soy de usted, muy atento servidor,

Jorge Alvarado A.

A WELL DRESSED MA NOFFERS A CHARM

HERE IS YOUR MOST UP TO THE MINUTE TAILORING ESTABLISHMENT AND CAP DESIGNING AND FURNISHING HOUSE

THE WELL KNOWN, WELL ESTABLISHED, WELL EXPERIENCED ALL RELIABLE.

EXCELSIOR TAILOR

CLIFFORD STEELE

Now situated in an improved and convenient building. In going to take the train and in coming from the train I am your way

COMMERCE AVENUE, NEXT TO THE BRITISH VICE CONSULATE AND AIRPLANE BOOKING OFFICE.

ATLANTIC VOICE

Editor: JOS A. THOMAS

P. O. BOX 199

YEAR X — LIMON, C. R., MARCH 24th. 1945 — Nº 460

ALLIED ARMIES EFFECT BRILLIANT VICTORIES ON ALL BATTLE FRONTS

The advices reaching us, at this time, from the battle zones of the World war in Europe, disclose more and greater victories by the forces of the Allied Nations on all the fronts.

The Third North American Army, under command of General Patton have definitely destroyed the German defence systems and virtually dominate, it is said, the strategic and fortified area between the Rhine, the Moselle and the Saar, and are expected to shortly establish contact with the Seventh Army, who are attacking in the Saar territory. Both armies have captured an unusually large number of important places.

In a more northerly direction the forces under General Hodges have greatly improved their position in the region of the Rhine and are supposed to have exercised their advance to the near vicinity of Bonn.

The last section of the Siegfried Line, west of the Rhine, is stated to have been broken in six distinct points a few days ago. The battle of the Rhine has cost the Germans, it is stated, seventy thousand casualties, including the killed and prisoners taken; the remainder of the two armies, who flee in disorder, are being heavily castigated by large squadrons of Allied air units.

These outstanding successes have opened the way, it is understood, for General

Eisenhower to launch his attack against the Valley of the Rhur — Germany's great industrial center.

The hour for the final assault against Berlin also fast approaches, as the troops of Marshal Zhukov having seized AltDamm which was the exterior defence of the port of Stettin, and those of Marshal Vassilevsky the important position of Braunsberg, the final assault against Stettin proceeds and with its capture, the offensive against Berlin will proceed. Russian troops are said to have increased their activity

in the región SW of the Oder and only fifty kilometers off Berlin.

Ludwigshafen, Germany's great war production center was entered last Wednesday by troops of General Patton's army, who have since the 13th, instant captured a total of 3,275 towns and dis-

tricts. From early last Wednesday until the following morning, 7000 Allied planes scattered destruction over Germany and seriously castigated the beaten Nazis on their flight from the battle of the Rhine, where a late advice declare they suffered casualties to a total of nearly 100,000 men.

JAPAN DEALT ONE OF THE WAR'S HEAVIEST BLOWS

On Monday of the present week, Japan was dealt one of the heaviest blows of the war, as on that day units of the famed 58th Squadron of the North American fleet inflicted a further and more devastating blow on the remnants of her once powerful navy.

Penetrating Japan's territorial waters of the inner sea between the Islands of Honshu, Kyushu and Shikoku, the North American Units koku, the North American command of Admiral Spruance, blocked the entrance of the waters and gave battle, which resulted in the sinking of from 15 to 17 of their ships of war on well as the destruction of nearly five hundred war planes. It is believed that this

loss leaves Japan without an airplane carrier for defence purposes.

The final occupation of Mandalay, Burma's second city of importance, by the British troops, is officially announced. The conquest of the Island of Iwo Jima by the North American troops, is also stated.

Forces under the command of General McArthur have also effected a landing on the strategic Island of Panay, in the Philippines.

The aerial attacks on the industrial centers of Japan proceed with devastating results.

British submarines are reported to have sunk a total of 274 Japanese ships during the last eight months.

THE THOUGHT FOR THE WEEK

Truth is not often welcomed for its own sake. It is generally unpleasing, because of being contrary to our desires; and as our attention naturally follows our interests, we are unwilling to hear what we are afraid to know.

THE WEEK OF SACRED COMMEMORATION

Throughout almost all Christendom there is a looking forward to the "Week of Sacred Commemoration", which commences on Monday next the 26th, instant and during which our minds will be refreshed in connection with sufferings and death of Him who died on the Cross of Calvary, nearly two thousand years ago.

No Christian can, during this commemorative period, reasonably divorce his or her thoughts from the Five Libations associated with the sacred History, particularly the Fifth, which recalls the ignominious death of the Son of Man, His burial and descent into the place of the departed spirits, and His eventual triumph over the Grave, on Easter Morn.

None can also fully contemplate the scene of the God-man's journey to Calvary without thinking of the Fourth Libation, which represents Simon of Cyrene, who assisted with the carrying of the Cross and of a martyr to his faith.

If never before, bay we, during this solemn season, appreciate to the full our Blessed Redeemer's earthly pilgrimage which came to a close on that greatest of all Fridays. We, too, are passing through life's pilgrimage, weary and almost ready to faint by the way, but anxiously looking forward to that asylum where we shall find perfect rest from all our labours. May we all, during this coming "Holy Week", be strengthened to successfully face life's warfare, with its vanities and deceits, its trials and tribulations and be possessed of that faith which will lead us safely over the stygian region of Death to the peaceful abode of the Blessed.

BERLIN THREATENED WITH EPIDEMICS AND FOOD SHORTAGE

Lost Sunday's aerial attack on Berlin is said to have caused the deaths of 25,000 persons and to have left more than 50,000 homeless.

The city, meantime, is stated to be threatened with serious epidemics as the result of the continuous bombardments. Thousands of the bodies of the victims are still lying in the ruined buildings and as decomposition has set in the situation is regarded as

exceedingly critical, and this has become worse by the present hot weather.

The scarcity of food stuff is also said to have reached a critical degree. The absence of electricity has compelled the authorities to provide enormous public kitchens, each capable of supplying food for three thousand persons. Many of these kitchens were destroyed during the recent air attacks.

NOTICE

Lost at the Railway Station, Siquirres, on Tuesday the 13th, instant, a hand Bag which contained a bottle of medicine of much value.

A Reward of FIFTY COLONES will be given the party who delivers the Bag and Medicine at the Agencia Principal de Policia, Moín.
MIGUEL GONZALEZ RIVAS.



Change to
RAMESES

A scientifically Blended
CIGARETTE
You'll Like it!
ON SALE EVERYWHERE

Limon Trading Company

PAY THE BEST PRICES FOR

Dried Ipecac Root Cocoa, Coconuts and Copra RUBBER

REMEMBER
WE PAY THE BEST PRICES

FOR SALE

TWO VALUABLE CACAO FARMS AT PIUTA, LIMON

in production and with other fruit trees. Located at Piuta. One measures, approximately, twelve hectares and is duly inscribed in the Registry of Properties. The other measures about two hectares.

For further information consult

ATTORNEY CARLOS SILVA

in his office opposite the Girls School.

For Best Fit — What? Go to Clifford Steele
The People's Tailor

NO REASON FOR FEAR

A matter of business took place on Tuesday of the week in course to the office of Dr. Sergio Vindas, the Chief of our city's Sanitary Department.

LOS DOLORES DE CINTURA DESAPARECEN cuando los riñones vuelven a la normalidad



Si usted padece frecuentes dolores de cintura, es muy probable que sus riñones no funcionan bien.

Entre los órganos más atareados del organismo, están los riñones. Actúan como filtros, encargados de eliminar de la sangre las impurezas y venenosas. Los riñones débiles e inactivos no pueden realizar esta tarea en debida forma. Mientras go sean activados usted no podrá aliviar sus dolores sordos o agudos.

He aquí por que las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga son elaboradas especialmente para que obtenga rápidamente sobre los riñones. Por este motivo alivian los dolores de cintura desde las primeras dosis. Dentro de las 24 horas de haber empezado a tomarlas, la orina se torna amilada. Esto demuestra que el excedente urídico que ocasiona las Píldoras De Witt ejerce su acción en la propia raíz del mal: en los riñones.

Tan pronto como llegan a los riñones, los ingredientes medicinales de las Píldoras De Witt ejercen su acción benéfica, aliviando la inflamación, descomponiendo y restableciendo el buen funcionamiento de dichos órganos. Al mismo tiempo,

DO YOUR SHOPPING AT THE PEOPLES'S HOUSE

DRESS GOODS, SHIRTS, TIES, Etc.
NOVELTIES AT PRICES TO PLEASE YOU

JACK O'PAHE, SUCC. LIMON

EASTER DANCE ON APRIL 7TH.

A large circle of our younger people are, we understand,

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

C. THOMPSON SUPPLY AND WORKSHOP

Everything in the mechanical line can be made, repaired or supplied Assorted Building.

Nº 89 Fifth Avenue toward the Municipal Bath, mens of Beds, Springs and GRANT AND CRAWFORD NEW HARLEM'S BAR AND RESTUARANT

Opens Day and Nighth. Clean and Cozy Reservation. Good Native and Foreign Liquors and experienced Mixers U. N. I. A. Building.

tand, highly enthused as a consequence of the agitation, by Messrs. Sydney Wallers and Roel Johnson, two of our esteemed and popular young Lamonews, of their classically designed and thrillingly worded invitation for their Easter Dance on Saturday night, April 7th.

Pass a la pag. DIEZ

ment. While there, one of the coloured women vendors in the market, who had been summoned with respect to information laid by one of the inspectors regarding the sale of an item of vegetable considered unfit for human consumption, was observed attending the steps leading to the Doctor's office in a rather frightened condition. She was assured by the Medico that none should experience any fear, when called to his office, on any matter of investigation for the preservation and protection of Public Health.

Our popular Sanitary Chief further stated that his department is being operated on the strictest principles of equity and service for all, regardless of colour, race, or other traits of prejudice, and that he will be exceedingly pleased if all would willingly co-operate and rid their minds of fear or timidity.

In this connection, we desire to say that the United Medical and Sanitary Department of this city is functioning on a broad humanitarian platform, with the entire staff ready to extend the greatest courtesy at all times to all.

Píldoras De Witt

Especialmente recomendadas para Reumatismo, Lumbago, Dolores en las

Charges Reasonable - Precios Módicos

NOTICE

Address all your Engineering Requirements To Para todos sus trabajos de Ingenieria dirigirse a

R. E. ROIG V.

P. O. BOX 923 — TELEFONOS 5319, 3261 or 25

WEEKLY SAILINGS

From LIMON to CAHUITA — OLD HARBOUR — COLORADO BAR — PANAMA

ACCEPTING PASSENGERS AND FREIGHT
For particulars, see or communicate with

BRYAN & BARRIENTOS, Agents

Post Office Box 144 or at their OFFICE on the lower floor of Pension Caribe in front of Park Vargas. — COMFORTABLE AND RAPID SAILINGS CAN BE RELIED ON

ON THE CITY PLAYGROUND

A foot ball match with all its spice. Both teams were well balanced. Jupiter, of this city, scored two goals against a single by the Banker's Eleven from the Capital Play was dedicated to don Mariano Zuñiga of the National Bank.

During the first fifteen minutes of the foot ball exercise on our playground last Sunday the 13th, instant, between the San Jose Banker's Eleven and the players of our city's Jupiter Sport Club, even Solomon of Qid would have been puzzled to correctly predict the final result. All the footers began in high spirits.

The Josefines led the attack against the city portal—a triple charge was effected, and had there been a medium, the goalie the proverbial ran and branly would not have been warded off—the entrance of at least three goals.

However, a "Goliath" was there in the person of Enrique Salazar. His defence was much admired and frequently cheered. Three consecutive corner advantages came about for the visitors, but they were lost. Pass after pass brightened the view. The homesters moved up a notch, while some of the visitors, obviously complained unjustly against the Referee, Castillo, and he retired. Osmond Evans assumed the difficult task and proved worthy of the confidence reposed in him.

The spotlights for the homesters were Wilfred Swaby, Manuel Ulloa, and a little by Piche. The first two named were sensationally active. Many thrilling stops were effected by the goalkeeper of the Josefines. The attacks and counter attacks proceeded, and Alberto Leon effected a lock pass from deep left wing. Piche advanced the ball to center, then the sharp shooting Ulloa gained the shot. No other changes took place during the first half time.

On resuming, the visitors were sensational in their control of the pigskin. A corner position was gained; a bombardment ensued; the ball pos-

sed to center forward, then to left outside. Half back took up the challenge, and with rapid advance Jesus Mota got the one and only shot for his side. Again, a corner position was ruled in favour of the visitors, but no injury was done to the homesters. Glivings and rankings were now impressively performed, and play rose in magnitude. Valley after valley thundered. The ball was kicked by San Jose's center forward—little Swaby darted after it—he tripped the pursuing opponent, who retaliated and on came the Referee. Swaby earned the kicking of the ball and placed it to center. He was commended by Manuel Ulloa; the goalie was taken off his guard and the

ball passed—thus Jupiter gained their second point.

With but ten minutes remaining for the call of time, our San Jose friends tried their very best, but found hard fruit every where and the game came to a close. Costly medals the gift of don Mariano Zuñiga, the honouree, were effectively distributed by Mrs. Blanco, the esteemed wife of our much regarded former collaborator and sport enthusiast, don Roberto Blanco, to whom Limon tenders its heartfelt thanks for having arranged the contest. Bravo, don Roberto.

On behalf of the general citizenry, the "Atlantic Voice" expresses sincere thanks to all concerned for the enjoyable and interesting exercise.

A HIGHLY SUCCESSFUL ENTERTAINMENT

The crown of the Baptist Women's Federation was further studded with gems on the night of Monday of the week in course, with the presentation of their entertainment, over which the Rev. W. Forde, the Pastor of the Church, presided with his characteristic effectiveness. The audience was rather representative and of capacity accommodation.

When all was set, the lively chorus, "Welcome to you", impressively greeted the sense of hearing. This was followed by Mrs. A. Gardner's well recited poem "Sea Shells", Mrs. S. Bowerbank was very eloquent with her recitation "Life's Secret". Mrs. Patterson's contribution was part song and part recitation. "Never Sleep" was effectively recited by Mrs. L. Williams. The solo "When the heart is weary" was impressively rendered by Mrs. C. McKenzie; while Mrs. S. McColla recited "A Baby's kiss". The Playlet "A Mother's Faith"

closed on the birth of Moses, was splendidly portrayed by Miss Olivia Gourzong, as Princess of Egypt, accompanied by her maidens the Misses Carmen Beckles and M. Clayton. Pathetically did Mrs. E. Murdock act as the mother of Moses; she was befriended by Mrs. B. McRae. Miss Ida Beckrick personified Miriam, the sister of Moses. The contribution by Mrs. Teresa Henry of Liverpool enhanced the joy of the audience.

Mrs. Louise Stewart was, in all truth, the Star of the entire setting. She thrillingly recited "Mr. Zephaniah's Bicycle", and her rich voice, in alto, was heard in duets with the Mesdames E. Rankin and M. Henry, and Miss Gourzong. She was also heard in the dialogue "A day off at the Old Ladies' Home", in association with Mesdames S. Ricketts (Graniel), E. Murdock, H. Ripon, L. Williams and I. Walker. Solos were respectively rendered by Mesdames E. Spence and S. McCalla. The gem memory of Mrs. Susano Moody came again to the front with the recitation "Buck Fanshow's funeral". The "New Maid", a dialogue by Mesdames Leonie Jackson and Teresa Henry, was "tops". Charmingly did Mrs. Irene Walker sing her solo "The world is full of beauty". The Ladies Uplift Club, headed humorously by Mrs. E. Spence and her associates Mesdames E. McDougal, A. Gardner, J. Reid, S. Bowerbank and B. McRae were

IN MEMORIAM

In loving memory of our darling

EMILY RILEY

who departed this life a year ago. Away in the distant land she bowed to the will of death. Many are the tears we have shed which helped to lighten the burden of our hearts.

When in dust and ashes,
To the grave I sink,
While heaven's glory flashes,
O'er the shelling bank;
On Thy truth relying
Through that mortal strife
Lord, rescue me dying,
To eternal life.

WIDOWER, SONS, DAUGHTERS, GRANDCHILDREN.

CHURCH OF THE GOOD SHEPHERD, SAN JOSE

We have been afforded the information that arrangements have been concluded for the holding of a Special Service at the Church of the Good Shepherd, San Jose, on the night of Easter Sunday, commencing at 7.30 o'clock. The Rev. Arnold Waldock, Priest in Charge, will officiate.

Announcement has also been released that the customary Holy Week and Easter services will take place in the Church, beginning from tomorrow — Palm Sunday. A cordial invitation is extended all English speaking Anglicans.

NOTICE!

NOTICE!

JOHN E. ROGERS

P. O. Box 83

Puerto Limón

Who recently returned from the Republic of Panama, begs to inform his many clients, friends and the general public that he is back at his old stand where, in combination with his son, he is prepared to serve their various interests.

REMEMBER

We make all kinds of men's garments, Suits in latest styles, Riding breeches all styles, Sport shirts, Dressing gowns, Bath robes, Military Uniforms. We specialize in Ladies Coats, Suits, Shirts, Slacks, Brooches and Jubbards.

SATISFACTION GUARANTEED — CALL OR WRITE

THE VOGUE TAILORS

P. O. Box 83

Puerto Limon

VICTOR M. LOPEZ & CIA.

Wholesale Merchants

SQUIRRES.

Offer for sale — Cattle and Poultry Food — Veterinary Products, Abbott — Vencedor Oil — Tunny Fish — Cartago Coffee and Cacao — Cheese — Fleischmann's Products.

GENERAL GROCERY STOCK.

Consult our Prices.

Business located behind the Railroad Storehouse (Old Theatre Castro).

impressively presented a dramatic style.

WEEKLY VOYAGES TO COLON

REPUBLIC OF PANAMA

Agents:

R. E. SMYTH & COMPANY

Port Limon and San José

Costa Rica.

Caribbean Packing Co., S. A.

CACAO

The Cacao Farmer's Friend WE ALWAYS buy Cacao

RAICILLA - IPECACUANA RUBBER

We are Agents for

THE RUBBER DEVELOPMENT CORP. OF THE U. S. GOVT.

OFFICES: LIMON - SAN JOSE

EASTER DANCE
VIENE de la Pag. 8 —
in the Hall of the St. Mark's
Parish.

The Riversiders, the Kings

of Swing and Guaracha, will
supply the music and they
have released the following
1937 top tunes—Deep pur-
ple, It's June in January, Im-

in the mood for love, My Re-
verie, Blue Moon, Stardust
Melody, I'll never smile
again, Stardust and In e
the Moon, Goodnight Sweet
heart, Once in a while, Heav-
en can wait, and the
Crowning Number, "I dream
of you".

Dance enthusiasts are said
to be reserving both energy
and cash for the slated night
of charm, which will be co-
ntourfully effected by the at-
tendance of their clubmates
of the Eagle Aces Friendly
Club, the Coloured Youth's
Friendly Club, the Casa Bita
ca Boys, the Comrades of the
First Limon Troop and other
guests from the city and Limé
towns.

A GRAND 1945 OPPORTUNITY

Touch Typewriting

TAUGHT BY MRS. LEONIE JACKSON

Residence — 4th. house in the Jamaica Town Settlement,
facing the rear of the Northern Engine Shed, toward the
Company's Hospital.

Tuition Fee very Moderate

THE FINAL CHAPTER OF MRS. V. THORBOURNE'S LIFE

As was stated in our last
issue, the final chapter in
the earthly career of Mrs.
Violet Poyser de Thorbour-
ne came to its close on the
7th. instant in the city of
Colon, Republic of Panama,
where she and her husband
had established their resi-
dence.

The deceased was a native
of this city and was wi-
dely regarded as the result
of her splendid character
which also won her much
admiration. We recall her
outstanding accomplishments
on the entertaining stage,
principally that of the then
Costa Rican Burial Scheme
Association. It has been sta-
ted that the responsibilities
associated with her life
of wedlock were no barriers
to her literary and other va-
luable community activi-
ties. Almost on the eve of
leaving this her native land,
she was the winner of a
keenly contested Florencia
y Conter, held under the
auspices of the Scotch Lily

Lodge of the Independent
United Order of Scottish Me-
chanics.

"Vi," as she was lovingly
called, goes to her long rest
a rest which will not be
disturbed by pains or sor-
rows. May her soul be per-
petually at Peace. She leaves
to mourn her irrepara-
ble loss her widower and
children in Colon; her mo-
ther, Mrs. Jane Poyser, her
grandmother, Mrs. Patter-
son; her sister Ruby and o-
ther relatives, to whom the
"Atlantic Voice" tender its
deepest condolence.

L'AMBIEN EL CONDE DE BARCELONA PIDE LA RENOVACION DE FRANCO

GIBERNA, 22 (UP.—E. Bou-
nat de Ginebra publica hoy el
texto de un manifiesto dirigido
a Franco por el Conde de Barce-
lona pretendiente al trono espa-
ñol. El Conde en su manifiesto
reclama a Franco que fuere
cada vez en el pasado ha ex-
presado abiertamente su des-
acuerdo con la política del pacto
no falanquista español y ha dis-
puesto el candidato que no puede dejar de
conocer que ha fracasado su re-
gimen totalitario. El Conde le
pide a Franco que se retire del
poder y abra al reino y la restau-
racion del regimen tradicional de España.

NOTICE - NOTICE

The whereabouts of the below named persons is requested
by His Britannic Majesty's Vice Consul in this city

JOHN GIBBON — JAMES ALEXANDER SMITH (formerly of
Germany), NORMAN CARVALHO; — EMILY
THOMPSON.

Matters of importance on their behalf are pending their
attention.

For Best Fit — What? Go to Clifford Steele
The People's Tailor

ST. MARK'S CHURCH LIMON

Holy Week and Eastertide Services

Palm Sunday March 25 th 5.30
9.20 a.m. Sung Mass & Distribution
8.45 a.m. 7. a Holy Communion
9.20 a.m. Sung Mass—7.20 a.m. E-
vening & Address.

Monday in Holy Week—6 a.m.
Holy Communion—7. p.m. F.
Station of the Cross

Tuesday in Holy Week—6 a.m.
Holy Communion—7. p.m. E-
vening & Address.

Wednesday in Holy Week—6 a.m.
Holy Communion—7. p.m. F.
Station of the Cross.

Maundy Thursday—6 a.m.
Holy Communion—7. p.m. De-
votions & Address.

Good Friday—6 a.m.—Litan-
& Ante Communion—9.20 a.m.
Young People's Service. 12.30 p.m.
Prayer, Meditation, On the Cross—
7.30 p.m. Passion Play—7.
Pagan of the Resurrection
Parish Hall.

Sunday—6 a.m. Litany &
E. Communion.
Easter Sunday April 1st—5.30
a.m. Sung Mass—7. a.m. Holy
Communion—3. p.m. Music
Programme—7. p.m. F. social
evening & Procession.

Monday in Easter Week—6
a.m. Holy Communion.
Tuesday in Easter Week—6
a.m. Holy Communion

Notice

To Members of Cacao Co-operation
(Mixta)

Our Prices for the following Products are

CACAO, per quintal 46.00 Colones

COCOANUT PITH, per quintal 66.00 Colones

COCOANUTS, per hundred 27.00 Colones

MILK, per quintal 145.00 Colones

All Freight and Cartage will be at Expense
of the Cacao Co-operation

RAUL VELAZQUEZ
Manager

No nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso
de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro
de los primeros 10 días de cada mes.

Le rogamos contestar esta presente y comunicarnos la fecha
de tener que cortar su servicio.

We beg to call your attention to our remark at the back
of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before
the 10th. of the month

We request you to comply with the request and do not
forget to let us suspend the service, a step which
we would much regret to take.

COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

HOTEL HISPANO-AMERICA LIMON CITY

Now offers its esteemed patrons:

SUPPER, COFFEE, CHOCOLATE,
TEA RICH CAKES

Eggs, Sweets, Bread prepared with butter.
Also all you need for your House Guests
Tamales a specialty on Saturdays and
Sundays APPETISING RICE WITH
CHICKEN AND CHOP SUEY.

All these are found in the Cantina of the

HOTEL HISPANO-AMERICA

Your gracious visit will be carefully
attended to
THE PROPRIETORS

ARRIVAL OF RED CROSS AMBULANCE ENTHUSIASTICALLY CELEBRATED

No bride could, on her op-
pious, have had more warmth
of enthusiasm than that evinced
on Saturday afternoon, the
17th, instant when, through
the good office of don Alfredo
Cañas, President of the Limón
Auxiliary Red Cross Com-
tee, it was released that the
long desired and anxiously
awaited Red Cross Ambulance was en-
route on an ocean vessel destined
for our port.

Anxiety took wings, and the
following went to meet— the
"Dride", Dr Sergio Vindos, in
his two, laid capacity of Mari-
me Medico and Vice Presi-
dent of the Red Cross Com-
tee; don Jose Barrios; of
the Port Captain's Office; Sr.
Rodríguez, Comandante de A-
duana; don Alfredo Cañas,
who had as his special guests
Srta. Clara Cerda, Nicaraguan
Crisla and Secretary to the
British Vice Consul in this city
dr. Luis de Leon Roman, and
the whiter.

When the S. S. "Pereira"
arrived at her mooring sev-
eral of our distinguished citi-
zens were seen on the dock,
anxiously waiting for a sight
of the ambulance. Their num-
ber increased. The necessary
labour arrangements were soon
under way and by about eight
o'clock in the evening five
"bride" was on a rail and for
copy and switched to the yard.

Captain Noe Alvarez, the
Volunteer Bombero Service,
the man who saved the "sea"
which crew and bore the rich
fruit, with the assistance of
some of the firemen, furnished
the engine with gas oil and
other operating necessities.

The crowd increased. Don Al-
fredo Cañas took the eleva-
tor's seat, Captain Barrios
directed, but soon in a whir
of the ambulance was being
conducted to the "Cristina"
where don Alfredo, the bene-
volent, is the member of the Am-
bulance, therefore, should
take the "Cristina" that
under the auspices of the Red
Cross.

Honour was first paid to the
esteemed Governor of our Pro-
vince, don Abel Robles, the
attention of our well directed
Directress of the Girls' School
Miss Olimpia Trejos, was next
invited, the vehicles then
wizzed around the Park to the
office of don Rafael Eduardo,
our Port Captain, and on to
Police Head quarters to pay
honour to the Commanders
Colonels Enrique Esquivel and
Horacio Tacias.

The drive continued along
7th street, then into Fifth,
passing the Municipal Bath-
house and back to the City
Park. Once again is furni-
shed the proof that the hearts
of men are their books, events
their teachers and great oc-
casions their eloquence.

CANTINA "BATAAN"

CORNER 5TH AVENUE AND 5TH STREET

Here is the Bar where our friends of the Abasco District are
sure to meet the Socialites of the City and be free to discuss
the important topics of the Day.

The thirst can, meantime, be satisfied with
the purest of foreign and native Drink.
OUR GROCERY DEPARTMENT IS ALSO OF
THE HIGHEST STANDARD

Remember you are cordially invited

LEONARD CORREI AND WIFE
Proprietors.

BURIALS AT PUBLIC CEMETERY SHOULD BE EFFECTED PRIOR TO 5 P. M.

It has been brought to our
attention that on more than
one occasion, recently, the
bodies destined for burial at
the public cemetery have
had to remain in the funeral
car on a side track until the
morning following the after-
noon fixed for the interment.
This has been due, we under-
stand, to the fact of the fun-
eral train reaching the cem-
etry after the hour of
5 p. m.

This does not seem to us
a procedure which should
be pursued, for though it
does not affect the dead, it
nevertheless causes much in-
convenience, to say the least,
to those closely associated
with the burial of the bodies
and is not very pleasant to
the surrounding residents.

On speaking with don Al-
fonso Soló, the Secretary of
the Social Assistance Com-
mittee in connection with
the matter, we were told that in
view of the present day string-
ent labour requirements it
employees at the cemetery
stop work at five o'clock in
the afternoon, hence the ne-
cessity of the bodies reach-
ing there prior to that hour.
Exceptions would, we were
however assured, be made in
extreme unavoidable circum-
stances, provided timely no-
tice was given to the workers.

COSTA RICA SODA WATER FACTORY

Fabrica de Hielo
y Refrescos
Agencia Cerveteria
Traube
LIMON

FLORIDA ICE AND FARM CO.

LA FLORIDA

Maderas
Fabrica de Hielo

WANTED WANTED

The services of a very good House-maid
Knowledge of cooking required apply

39 Z. FAROUHARSON
388 MADRE DE DIOS

For Best Fit — What? Go to Clifford Steele
The People's Tailor

RE-UNION FOR ADOPTION OF CONSTITU- TION OF BANANA GROWERS ASSN

The night of Tuesday, Ap-
ril 3rd, is the date fixed for
the adoption of the Constitu-
tion and Rules of the Atlan-
tic Banana Growers Associa-
tion. The Association's Man-
aging Personnel have ex-
pressed the opinion that all the
cultivators of Bananas should
be doing themselves justice
by attending the meeting
and qualifying as members.
The cultivators, who are
now members, should bear
in mind the pledge they made
to give the Association

their fullest support, which
constitutes a great moral ob-
ligation. Their repeated
absence at the several ses-
sions is, therefore, rather dis-
appointing. The officers who
adopt this medium to speci-
ally request the delegates of
the different districts to get
in touch with all the growers
in their respective localities
and urge them to be in atten-
dance at the approach of re-
union in the Hall of the Uni-
versal Negro Improvement
Association.

ON THE SICK LIST

With much regret we hear
of the illness of our esteemed
visitor, Mr. Uriah Walsh of
Panama.

He is said to have been at
Saboró, where his health
gave way. He is a patient in
the local hospital at this time
of writing. We sincerely hope
him a speedy and com-
plete recovery.

We further desire, in pas-
sing, to rectify our note of
welcome of the 17th ultimo,
when we mentioned, errone-
ously, that he was accom-
panied by his wife and their son,
James. This should have
read — his niece, Miss May

THREE MOTHERS GIVE BIRTH TO 11 CHILDREN IN THREE DAYS

A recent release from Isha-
hoa states that in three days
three mothers gave birth to
eleven children, a record for
the people of Portugal.

A miller's wife first gave
birth to four babes, on the
following day a plumber's
wife had three, and the day
after a peasant's wife had
four. One boy of the first
lot died, the remaining ten
were reported keeping well.

Welsh and her brother
James.

ESTABLISHMENT

Make your home adorable and add to the family's
comfort.

THE CITY'S LEADING FURNITURE

FOR EVERYTHING IN FURNITURE AND NOVELTIES

popular Furniture Establishment in the City of Limón.

Beresford Dunçan

BULLETINS FROM BRITAIN

EARLY MORNING TEA BEHIND THE FRONT LINE

In the last war men pulled out of the front line for a rest were marched back a few miles to live in farmhouses. Today, on some parts of the Western Front, arrangements for rest approximate more to a visit to a first-class country hotel, with all the facilities of a city only ten minutes away.

This is what happens when a man visits a Rest Club some miles away from the fighting zone.

Muddy and tired, he is transported from his Unit to a large building standing in its own grounds. He is shown to his room, and after cleaning up and leaving his kit, goes down to a lounge where tea is waiting and his Division's own orchestra is playing. The tables are polished; the meal is like tea at home, served from first-class crockery—and dainty cups instead of mugs. Smartly-dressed waitresses—members of the Belgian equivalent of the WVS—wait at table.

Afterwards the soldier can sit in one of the lounges, where Belgians have painted murals specially for him, write a letter home or take a book from the well-stocked library. There is a separate lounge for sergeants.

Belgian "WVS" members who speak perfect English, look after the Information Bureau, so instead of visiting the city nearby as a stranger, the soldier can consult them and get information which will save him many miles of footslogging. They can provide him with details of all shows and route him to all the places worth seeing. In every bedroom there is a map of the city with all places of interest marked on it.

When the fighting man goes to bed he leaves his boots or shoes outside his bedroom door to be cleaned. If he wants, he can leave his battledress to be valetted overnight. It will be ready for him in the morning.

Having slept between clean sheets, probably for the first time since he left home, he can have an early morning cup of tea—inbed.

HELPING EXILES TO FIND THEIR HOMES

Men and women from Czechoslovakia, Poland, the Netherlands, Belgium, France, Britain and America are doing a fortnightly course at the UNRRA school in Reading, preparatory to going to Germany to set up Assembly Centres planned by UNRRA to deal with displaced persons.

These men and women—journalists, doctors, lawyers, welfare workers, linguists, local government officers, and members of a dozen other professions—are all UNRRA officers who will among the first to go out to Germany to deal with displaced Allied nationals.

Each course is attended by about 50 students. In the first week they listen to general talks on UNRRA and the displaced persons problem, and to lectures on supply, health, how to make reports and records, and likely conditions in Germany. In the second week there are fewer lectures and more time is given to open discussion and to ideas proposed by students themselves.

For instance, a young Czech, acting as a displaced Allied national, might demonstrate to the rest of the students his reactions when asked by the UNRRA officer to fill in the official card, to be issued by the military. He would try to face the Unrra officer, with all the hedging and stonewalling to be expected from a man who had been persecuted for five years, and who had trained himself to withhold information and from force of habit continued to do so.

Many students use their spare time to polish up their languages in the school, practising with more fluent companions. They are all wholeheartedly keen about the job—and none of them underestimates its difficulty.

Other entertainments and facilities include dances, a NAAFI, and regular visits by a Pay Corps Cashier to change money on the spot. Much of the organisation is due to Captain Henry Smith-Day, who before joining the Army Catering Corps was the manager of a London Hotel

GOLD COAST GIVES RADIO SETS

Governor, chiefs, and the people of the Gold Coast give generously to provide comforts for the pilots and airmen of the Gold Coast Squadron of the RAF.

In the past two and a half years nearly £600 has been received by the squadron and spent for the recreational benefit of the men.

Among other comforts, it is to provide radio sets for the officers' and sergeants' messes with a gift of £160, which, the squadron was recently informed, is on its way from Accra to Eastern Italy where the pilots are flying Mustangs with Balkan Air Force in support of Marshal Tito's forces.

The squadron adjutant, F/Lt. Cecil Myren, of Wallington, Surey, who lived at Melbourne, Australia, between the two wars, said: "On some occasions the officers waived all claim to the gifts from the Gold Coast, and this meant that there was more for the other ranks. Although a great proportion of this latest gift will go to the comfort of the airmen, we shall get radio sets for the officers' and sergeants' messes."

"The airmen's mess is well provided with a radio set, secured a short time ago, partly from the last gift of the Gold Coast people."

The adjutant added that the new commanding officer, S/Ldr. Charles Edmonson, of Wondonga, Victoria, Aus-

U. K. GOVERNMENT TO INCREASE COLONIAL EXPENDITURE

£120 millions is to be provided by the British taxpayer for a ten-year programme of research, under a new Colonial Development and Welfare Bill which passed its first reading in Parliament on February 1st. This more than doubles the grants provided by the Colonial Development and Welfare Act of 1940, and permits as much as £17½ millions to be spent in any one year. This expenditure will be additional to that provided by the revenues of the territories themselves. Like the previous Act the Bill covers all dependencies administered through the Colonial Office, as well as the High Commission Territories in Africa, Central America, Asia and the Pacific, with a total population of about 60 millions, but grants are to be made only to colonies whose laws offer reasonable facilities for trade unions.

Really, and every officer and airman were very grateful to the Gold Coast. Many items of sport gear, including football and cricket sets, have been made available to the squadron through the generosity of the Gold Coast people.

The squadron has shown down over 300 enemy aircraft.

LARGE MONETARY GRANTS FOR DEVELOPMENT SCHEMES

Free grants, totalling nearly three and a half million pounds sterling have been made to Colonies in the last two months, says the Colonial Office. The grants, for Schemes made under Colonial Development Welfare Act, will pay for development schemes, research work and improvement of health and educational facilities; while a grant of 210,000 pounds is made for the development of civil aviation in the West Indies. The Schemes to improve health facilities include a plan to build a hospital in Kenya, another to expand nutritional investigations in the West Indian girls, yearly, in the London County Council Hospitals. The Agricultural Development is also high on the list, and a typical scheme is one approved for Antigua, where 24,000 pounds, including 40,000 previously made available, have been provided for the Settlement and Development Fund of the Central Experimental Station and Assistance to State Agriculture.

A YEAR AGO - HOW SURE THEY WERE

"The Victory of German arms is not only a German hope, but an historical certainty. We can look forward to it with calm confidence, conscious of our strength"—Goebels, March 2, 1944.

"Enormous reserves stand at the disposal of the German command, and if they once decide not to let them remain inactive, but to make use of them on the Eastern front, the balance of power will once more be established on the Russian soil. If once the Reich will decide on this course she can halt the Soviet forces whenever she wants". Radio Budapest in German, March 6, 1944.

Restos de Vehiculos Nazis



En una aldea del frente occidental soldados de los Estados Unidos examinan los restos de varios vehículos blindados del ejército nazi, destrozados por el fuego de la artillería estadounidense.